



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601707
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

7 Απριλίου 2025

Εγκύκλιος ΕΕ - "ANT" (748)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Αιγύπτου, Ιαπωνίας και Βιετνάμ
Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2025/670

Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2025/670 της Επιτροπής, που έχει δημοσιευτεί στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη σειρά L ημερομηνίας 7 Απριλίου 2025.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού, επιβάλλεται προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα, έστω και περιελιγμένων (συμπεριλαμβανομένων προϊόντων «κομμένων σε ορισμένο μήκος» και «στενών λωρίδων»), που έχουν υποβληθεί απλώς σε θερμή έλαση, μη επιστρωμένων ή επιχρισμένων με άλλο μέταλλο, καταγωγής Αιγύπτου, Ιαπωνίας και Βιετνάμ.

Τα εν λόγω προϊόντα κατατάσσονται επί του παρόντος σε διάφορους κωδικούς ΣΟ των κλάσεων **7208, 7211, 7225 και 7226**.

Από την επιβολή του προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ εξαιρούνται τα:

- προϊόντα ανοξείδωτου χάλυβα και προϊόντα έλασης από πυριπιούχο χάλυβα με προσανατολισμένους κόκκους για ηλεκτρικές εφαρμογές·
- προϊόντα από χάλυβα εργαλείων και προϊόντα από χάλυβα ταχείας κοπής·
- προϊόντα μη περιελιγμένα, χωρίς ανάγλυφα σχέδια, με πάχος μεγαλύτερο από 10 mm και πλάτος τουλάχιστον 600 mm και
- προϊόντα, μη περιελιγμένα, χωρίς ανάγλυφα σχέδια, με πάχος από 4,75 mm έως και 10 mm και πλάτος τουλάχιστον 2 050 mm.

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού, φαίνονται οι συντελεστές του προσωρινού δασμού που επιβάλλονται για τις διάφορες εταιρείες – παραγωγούς και εφαρμόζονται με τη χρήση πρόσθετων κωδικών TARIC. Η εφαρμογή των ατομικών δασμών για τις πιο πάνω εταιρείες, εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, όπως αυτό περιγράφεται στο άρθρο 1 παράγραφος 4. Εάν δεν προσκομισθεί το εν λόγω τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός αντιντάμπινγκ που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

Ο εν λόγω προσωρινός δασμός δεν εφαρμόζεται στον Βιετναμέζο παραγωγό-εξαγωγέα Hoa Phat Group/Hoa Phat Dung Quat Steel Joint Company, ο οποίος αποτελείται από τις εταιρείες που περιγράφονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 (πρόσθετος κωδικός TARIC 89MD).

Οι τελωνειακές αρχές σταματούν την καταγραφή των εισαγωγών που επιβλήθηκε με τον κανονισμό 2024/2719 ο οποίος σας κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο «ANT» (710).

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2025/670 αρχίζει να ισχύει από 8 Απριλίου 2025 και το άρθρο 1 εφαρμόζεται για περίοδο έξι μηνών.



Ειρήνη Παπαντωνίου
για Αν. Διευθνή
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy, maria@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy, Chryso@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: info@famagustachamber.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: info@limassolchamber.eu
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: info@pcci.org.cy
Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: info@oeb.org.cy,
arapadoroulos@oeb.org.cy
Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου: custombrokersassociaton@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Διεθνών Διαμεταφορέων Κύπρου: forwarders@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: custombrokersassociation@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Προμηθευτών Πλοίων Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy
Παγκύπρια Οργάνωση Βιοτεχνών Επαγγελματιών Καταστηματαρχών:
rovekcy@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
Υπεύθυνο Ιστοσελίδας, παρακαλώ για ανάρτηση της εν λόγω εγκυκλίου στην Ιστοσελίδα/
Εκδόσεις



2025/670

7.4.2025

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2025/670 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Απριλίου 2025

για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Αιγύπτου, Ιαπωνίας και Βιετνάμ

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 7,

Έπειτα από διαβούλευση με τα κράτη μέλη,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Έναρξη

- (1) Στις 8 Αυγούστου 2024 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) κίνησε έρευνα αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Αιγύπτου, Ινδίας, Ιαπωνίας και Βιετνάμ (στο εξής: οικείες χώρες) με βάση το άρθρο 5 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾ (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).
- (2) Η Επιτροπή κίνησε τη διαδικασία έρευνας κατόπιν καταγγελίας που υπέβαλε στις 24 Ιουνίου 2024 η Ευρωπαϊκή Ένωση Χάλυβα (στο εξής: «Eurofer» ή «καταγγέλλουσα»). Η καταγγελία υποβλήθηκε εξ ονόματος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η καταγγελία περιείχε αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την ύπαρξη ντάμπινγκ και συνακόλουθης σημαντικής ζημίας, στοιχεία τα οποία ήταν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη της έρευνας.

1.2. Καταγραφή των εισαγωγών

- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, υπάρχει η δυνατότητα να υποβάλλονται σε καταγραφή οι εισαγωγές του οικείου προϊόντος, με σκοπό να εξασφαλιστεί ότι, εάν η έρευνα καταλήξει σε συμπεράσματα που οδηγούν στην επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ, οι εν λόγω δασμοί μπορούν, εάν πληρούνται οι αναγκαίοι όροι, να επιβληθούν αναδρομικά στις εισαγωγές που καταγράφονται, σύμφωνα με τις ισχύουσες νομικές διατάξεις. Η Επιτροπή αποφάσισε να υποβάλει σε καταγραφή τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος με δική της πρωτοβουλία βάσει του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2024/2719 της Επιτροπής ⁽³⁾ (στο εξής: κανονισμός για την καταγραφή).

1.3. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (4) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να έρθουν σε επαφή με τις υπηρεσίες της για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά την καταγγέλλουσα, άλλους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς και τις αρχές της Αιγύπτου, της Ινδίας, της Ιαπωνίας και του Βιετνάμ, τους γνωστούς εισαγωγείς, προμηθευτές και χρήστες, τους εμπόρους, καθώς και τις ενώσεις που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονταν για την έναρξη της έρευνας και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj>.

⁽²⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Αιγύπτου, Ινδίας, Ιαπωνίας και Βιετνάμ (ΕΕ C, C/2024/4995, 8.8.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/4995/oj>).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/2719 της Επιτροπής, της 24ης Οκτωβρίου 2024, για την υπαγωγή σε καταγραφή των εισαγωγών ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Αιγύπτου, Ινδίας, Ιαπωνίας και Βιετνάμ (ΕΕ L, 2024/2719, 25.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/2719/oj).

- (5) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της έρευνας και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών. Πραγματοποιήθηκαν ακροάσεις με την αιγυπτιακή κυβέρνηση, τον Αιγύπτιο συνεργαζόμενο παραγωγό-εξαγωγέα, τη Nippon Steel Corporation, την JFE Steel Corporation, το ιαπωνικό Υπουργείο Οικονομίας, Εμπορίου και Βιομηχανίας και την κοινοπραξία για την προάσπιση της εισαγωγής πλατέων προϊόντων θερμής έλασης (στο εξής: κοινοπραξία).

1.4. Παρατηρήσεις σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας

1.4.1. Ισχυρισμοί σχετικά με την απουσία απειλής για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής

- (6) Μετά την έναρξη της διαδικασίας, ο Αιγύπτιος συνεργαζόμενος παραγωγός-εξαγωγέας ισχυρίστηκε ότι οι εξαγωγές πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από χάλυβα (στο εξής: πλατέα προϊόντα θερμής έλασης) από την Αίγυπτο προς την Ένωση ήταν αμελητέες, καθώς αντιπροσώπευαν μόλις το 1,3 % της ανοικτής αγοράς. Ισχυρίστηκε επίσης ότι, καθώς είναι ο μοναδικός παραγωγός πλατέων προϊόντων θερμής έλασης στην Αίγυπτο, η παραγωγική του ικανότητα ήταν πολύ μικρότερη σε σύγκριση με τις άλλες οικείες χώρες και δεν αυξήθηκε από το 1999.
- (7) Ο ίδιος συνεργαζόμενος εξαγωγέας ισχυρίστηκε ότι είχε μακροχρόνια συνεργασία με διάφορους Ευρωπαίους προμηθευτές εξοπλισμού, τράπεζες και κυβερνήσεις, ιδίως όσον αφορά την αγορά πρώτων υλών, συμπεριλαμβανομένου σιδηρομεταλλεύματος υψηλής ποιότητας από ένα κράτος μέλος.
- (8) Οι ισχυρισμοί αυτοί εξετάστηκαν αντίστοιχα στα σημεία που αφορούν την αιτιώδη συνάφεια και το συμφέρον της ΕΕ.

1.4.2. Ισχυρισμοί σχετικά με την απουσία αποδεικτικών στοιχείων

- (9) Ελήφθησαν παρατηρήσεις από την κοινοπραξία, την αιγυπτιακή κυβέρνηση και τον Αιγύπτιο συνεργαζόμενο παραγωγό-εξαγωγέα.
- (10) Η κοινοπραξία υποστήριξε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής προστατεύεται ήδη υπέρ το δέον μέσα από την εφαρμογή καθεστώτος διασφάλισης που καθορίζει ανώτατο όριο το οποίο περιορίζει τις εισαγωγές από τρίτες χώρες στο 15 %. Η κοινοπραξία υποστήριξε ότι κατά την τελευταία δεκαετία έχουν ληφθεί διάφορα μέτρα αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων όσον αφορά τις εισαγωγές από σημαντικές χώρες παραγωγής, όπως η Βραζιλία, η Κίνα, η Ρωσία, το Ιράν, η Τουρκία και η Ουκρανία. Το επιχείρημα αυτό εξετάζεται περαιτέρω στην αιτιολογική σκέψη 198 κατωτέρω.
- (11) Ένας παραγωγός-εξαγωγέας ισχυρίστηκε ότι παραβιάστηκαν τα δικαιώματα άμυνας διότι ήταν ελλιπείς οι μη εμπιστευτικές εκδόσεις των παραρημάτων της καταγγελίας που ήταν διαθέσιμες στον φάκελο στον οποίο μπορούν να έχουν πρόσβαση τα ενδιαφερόμενα μέρη.
- (12) Ένας Βιετναμέζος παραγωγός-εξαγωγέας ισχυρίστηκε ότι η έναρξη της διαδικασίας δεν ήταν σύμφωνη με το άρθρο 5 παράγραφοι 2 και 3 της συμφωνίας αντιντάμπινγκ του ΠΟΕ (στο εξής: συμφωνία αντιντάμπινγκ) και το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο δ) του βασικού κανονισμού, καθώς δεν διέθετε θετικά αποδεικτικά στοιχεία που να δικαιολογούν την έναρξη της διαδικασίας.
- (13) Ο εν λόγω παραγωγός-εξαγωγέας ισχυρίστηκε ότι στην καταγγελία της καταγγέλλουσας δεν περιλαμβάνονταν παράγοντες και δείκτες που επηρεάζουν την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, όπως αυτοί που απαριθμούνται στο άρθρο 3 παράγραφοι 3 και 5 και όπως απαιτείται από το άρθρο 5 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, ή οι σχετικές πληροφορίες που υποβλήθηκαν σχετικά με ορισμένες άλλες πτυχές ήταν ελλιπείς ή παρουσιάζονταν με τρόπο ώστε να δίνουν παραπλανητική εικόνα όσον αφορά την πραγματική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Οι πληροφορίες αυτές αφορούσαν:
- την ανάλυση του όγκου των εισαγωγών ανά χώρα-στόχο·
 - τον όγκο και την αξία των εισαγωγών των μη στοχευόμενων χωρών·
 - τις τιμές πώλησης της καταγγέλλουσας και του ενωσιακού κλάδου παραγωγής·
 - την ανάλυση των στοιχείων απασχόλησης για το διοικητικό προσωπικό και τους εργαζομένους που απασχολούνται άμεσα στη μεταποίηση·
 - τους μισθούς του προσωπικού·
 - τις ταμειακές ροές.
- (14) Ως εκ τούτου, στην καταγγελία ήταν πολλοί οι δείκτες ζημίας που δεν εξετάστηκαν ενώ απαιτούσαν εξέταση σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού. Σε αυτούς περιλαμβάνονται η απόδοση των επενδύσεων, οι παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές της Ένωσης, καθώς και οι πραγματικές και δυνητικές αρνητικές συνέπειες για τις ταμειακές ροές, τα αποθέματα, τους μισθούς ή την ικανότητα άντλησης κεφαλαίων.

- (15) Τέλος, ο εν λόγω παραγωγός-εξαγωγέας ισχυρίστηκε ότι τα στοιχεία που υπέβαλε η καταγγέλλουσα σχετικά με το μερίδιο αγοράς ήταν αριθμητικά αδύνατο να ισχύουν λόγω των σταθερά αυξανόμενων εγχώριων πωλήσεων πάνω από το επίπεδο αύξησης της κατανάλωσης.
- (16) Ως απάντηση σε αυτά τα επιχειρήματα, κρίθηκε ότι η έκδοση της καταγγελίας που ήταν ανοικτή για έλεγχο από τα ενδιαφερόμενα μέρη περιείχε όλα τα ουσιώδη αποδεικτικά στοιχεία και τις μη εμπιστευτικές περιλήψεις των δεδομένων που παρασχεθήκαν εμπιστευτικά, προκειμένου τα ενδιαφερόμενα μέρη να ασκήσουν το δικαίωμα άμυνάς τους καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας.
- (17) Υπενθυμίζεται ότι το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού και το άρθρο 6 παράγραφος 5 της συμφωνίας αντιντάμπινγκ προβλέπουν την προστασία της εμπιστευτικότητας κάθε πληροφορίας σε περίπτωση που η κοινολόγησή της θα προσπόριζε σημαντικό ανταγωνιστικό πλεονέκτημα σε ανταγωνιστή ή θα είχε σοβαρές αρνητικές συνέπειες για το πρόσωπο που έχει παράσχει την πληροφορία ή για το πρόσωπο από το οποίο έλαβε την πληροφορία αυτός που την υποβάλλει.
- (18) Οι πληροφορίες που παρέχονται στα εμπιστευτικά παραρτήματα της καταγγελίας εμπίπτουν σε αυτές τις κατηγορίες. Σε κάθε περίπτωση, η καταγγέλλουσα υπέβαλε ουσιαστική σύνοψη των πληροφοριών που περιλαμβάνονται στα περιορισμένα παραρτήματα της καταγγελίας, έτσι ώστε τα ενδιαφερόμενα μέρη να έχουν «τη σε ικανοποιητικό βαθμό κατανόηση της ουσίας των γνωστοποιούμενων πληροφοριών εμπιστευτικού χαρακτήρα», όπως ορίζεται στο άρθρο 19 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η καταγγέλλουσα συνόψισε επαρκώς το περιεχόμενο των εν λόγω παραρτημάτων, χωρίς να αποκαλύψει ευαίσθητα δεδομένα που αφορούν συγκεκριμένες εταιρείες.

1.4.3. Ισχυρισμοί σχετικά με προκαταρκτικούς υπολογισμούς του ντάμπινγκ για την Αίγυπτο

- (19) Η αιγυπτιακή κυβέρνηση και ο συνεργαζόμενος παραγωγός-εξαγωγέας υπέβαλαν παρατηρήσεις σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας, ισχυριζόμενοι την απουσία ντάμπινγκ για τις αιγυπτιακές εισαγωγές. Υποστήριξαν ότι, στην καταγγελία, το ντάμπινγκ για την Αίγυπτο καθορίστηκε με «εσφαλμένη χρήση της επίσημης συναλλαγματικής ισοτιμίας και όχι της ισοτιμίας της παράλληλης αγοράς» για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας και του περιθωρίου ντάμπινγκ. Υποστήριξαν επίσης ότι η χρήση της «ισοτιμίας της παράλληλης αγοράς» για τον υπολογισμό του ντάμπινγκ θα καταδείκνυε ότι οι αιγυπτιακές εισαγωγές δεν πωλήθηκαν σε αθέμιτα χαμηλές τιμές στην αγορά της ΕΕ. Ως εκ τούτου, και οι δύο πλευρές ζητούν τη χρήση της παράλληλης συναλλαγματικής ισοτιμίας για τα ξένα νομίσματα αντί της επίσημης ισοτιμίας της Κεντρικής Τράπεζας της Αιγύπτου (στο εξής: CBE) για τη μετατροπή του ευρώ και του δολαρίου Ηνωμένων Πολιτειών σε αιγυπτιακές λίρες. Προκειμένου να τεκμηριώσουν τον ισχυρισμό τους, και οι δύο πλευρές παρέπεμψαν σε δημοσιεύσεις της Ernst & Young, του ΔΝΤ και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, καθώς και σε αιγυπτιακά κυβερνητικά διατάγματα που αναγνωρίζουν τη συναλλαγματική ισοτιμία της παράλληλης αγοράς, συμπεριλαμβανομένου ειδικού εγγράφου που εκδόθηκε μετά την περίοδο έρευνας από την αιγυπτιακή χρηματοπιστωτική ρυθμιστική αρχή, με το οποίο η EZDK εξουσιοδοτείται να χρησιμοποιεί τις πραγματικές συναλλαγματικές ισοτιμίες, συνοδεία δικαιολογητικών εγγράφων, και όχι τις επίσημες τιμές της CBE για σκοπούς χρηματοοικονομικής λογιστικής και υποβολής εκθέσεων για τα έτη 2023 και 2024.
- (20) Ωστόσο, αποτελεί πάγια πρακτική της Επιτροπής να χρησιμοποιεί τις επίσημες συναλλαγματικές ισοτιμίες σε περιπτώσεις όπου υπάρχουν ισχυρισμοί για τη χρήση παράλληλων συναλλαγματικών ισοτιμιών (*). Επιπλέον, πρέπει να σημειωθεί ότι η επίσημη ισοτιμία της CBE ήταν η μόνη νόμιμη συναλλαγματική ισοτιμία που επικρατούσε κατά την περίοδο έρευνας της καταγγελίας, και ότι δεν υπήρχαν δημόσια καταγεγραμμένες ιστορικές ισοτιμίες «μαύρης» ή παράλληλης αγοράς για την περίοδο έρευνας. Η καταγγελία θεωρήθηκε ότι υποστηρίζεται από επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για τον σκοπό της έναρξης της διαδικασίας. Για την ίδια την έρευνα, ωστόσο, η Επιτροπή βασίστηκε μόνο σε επαληθευμένα στοιχεία, τα οποία, μεταξύ άλλων, υποβλήθηκαν από τα μέρη στις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και επαληθεύτηκαν επιτόπου. Ως εκ τούτου ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.
- (21) Και οι δύο πλευρές ισχυρίστηκαν επίσης ότι υπήρξε σφάλμα στον υπολογισμό του ντάμπινγκ στην καταγγελία, καθώς χρησιμοποιήθηκε «κατάφωρα διογκωμένο κόστος μεταφοράς» χωρίς αιτιολόγηση. Ο συνεργαζόμενος παραγωγός-εξαγωγέας ισχυρίστηκε επιπλέον ότι υπήρξαν σφάλματα στον υπολογισμό του ντάμπινγκ στην καταγγελία, λόγω της εφαρμογής της επίσημης συναλλαγματικής ισοτιμίας με σκοπό τον καθορισμό της κανονικής αξίας και λόγω της χρήσης «εσφαλμένων εγχώριων τιμών» και της αναφοράς στις τιμές των πλατέων προϊόντων θερμής έλασης δύο αιγυπτιακών εταιρειών που δεν παράγουν το υπό έρευνα προϊόν.
- (22) Επιπλέον, στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να αναφερθεί ότι η καταγγελία θεωρήθηκε ότι υποστηρίζεται από επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για τον σκοπό της έναρξης της διαδικασίας. Για την ίδια την έρευνα, η Επιτροπή βασίστηκε μόνο σε επαληθευμένα στοιχεία, τα οποία, μεταξύ άλλων, υποβλήθηκαν από τα μέρη στις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και επαληθεύτηκαν επιτόπου. Συνεπώς, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.

(*) Αιγυπτιακό λογιστικό πρότυπο αριθ. 13, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 1568/2022 του Υπουργικού Συμβουλίου.

1.4.4. Ισχυρισμοί σχετικά με προκαταρκτικούς υπολογισμούς του ντάμπινγκ για το Βιετνάμ

- (23) Οι δύο συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς στο Βιετνάμ, η Formosa Ha Tinh Steel Corporation (στο εξής: Formosa), η Hoa Phat Dung Quat Steel Joint Company (στο εξής: HPDQ) και ένας χρήστης, η Marcegaglia Carbon Steel S.p.A, υπέβαλαν παρατηρήσεις σχετικά με τους υπολογισμούς του ντάμπινγκ στην καταγγελία, και ιδίως σχετικά με τους ισχυρισμούς της καταγγέλλουσας ως προς την ύπαρξη «ειδικών συνθηκών της αγοράς» στο Βιετνάμ οι οποίες δεν επιτρέπουν τη διεξαγωγή ορθής σύγκρισης σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Τα τρία αυτά μέρη υποστήριξαν ότι οι ισχυρισμοί που διατυπώνονται στην καταγγελία περί ύπαρξης ειδικών συνθηκών της αγοράς είναι αβάσιμοι.
- (24) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι, κατά την αξιολόγηση των αποδεικτικών στοιχείων της καταγγελίας, έλαβε υπόψη μόνο τα στοιχεία για τα οποία υπήρχαν επαρκείς και ακριβείς αποδείξεις στην καταγγελία. Έκρινε ότι αυτό δεν ίσχυε όσον αφορά τα αποδεικτικά στοιχεία που περιέχονται στην καταγγελία σχετικά με την ύπαρξη ειδικών συνθηκών της αγοράς στο Βιετνάμ. Επιπλέον, το ντάμπινγκ που υπολογίστηκε στην καταγγελία αποδείχθηκε χωρίς να ληφθεί υπόψη η ιδιαίτερη κατάσταση της αγοράς. Επίσης, η Επιτροπή δεν διαπίστωσε την ύπαρξη ειδικών συνθηκών της αγοράς κατά τη διάρκεια της έρευνας. Ως εκ τούτου, οι υπολογισμοί του ντάμπινγκ για τους δύο συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς υπολογίστηκαν σύμφωνα με τη μέθοδο που περιγράφεται λεπτομερώς στο σημείο 3.4 κατωτέρω. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό.

1.4.5. Ισχυρισμός σχετικά με αναμενόμενη μεταβολή των συνθηκών στο Βιετνάμ

- (25) Η Formosa ισχυρίστηκε ότι η εγχώρια αγορά του Βιετνάμ δέχθηκε έντονη πίεση λόγω των εισαγωγών του υπό έρευνα προϊόντος από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας (στο εξής: ΛΔΚ) και την Ινδία σε τιμές ντάμπινγκ. Ως εκ τούτου, η κυβέρνηση του Βιετνάμ κίνησε έρευνα αντιντάμπινγκ, και τον Ιανουάριο του 2025 επρόκειτο να επιβληθούν προσωρινά μέτρα. Ως εκ τούτου, η Formosa ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή θα πρέπει να δώσει προσοχή στην αναμενόμενη μεταβολή των συνθηκών και να διασφαλίσει ότι τα ενδεχόμενα μέτρα αντιντάμπινγκ που θα επιβληθούν στο Βιετνάμ θα είναι κατάλληλα για τη νέα κατάσταση διαρκούς χαρακτήρα.
- (26) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η αξιολόγηση του ντάμπινγκ και της ζημίας που προέκυψε σχετιζόταν με την περίοδο έρευνας και την εξεταζόμενη περίοδο, όπως αναφέρεται στο σημείο 1.8 κατωτέρω, και ότι δεν μπορούσε να προβλέψει την εξέλιξη των συνθηκών της αγοράς ούτε της μελλοντικής συμπεριφοράς των παραγωγών-εξαγωγέων στο Βιετνάμ. Εφόσον υπάρχουν λόγοι, και εφόσον μπορεί να αποδειχθεί μεταβολή των περιστάσεων η οποία είναι διαρκούς χαρακτήρα, θα μπορούσε να κινηθεί διαδικασία επανεξέτασης των δασμών σε αυτή τη βάση, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό.

1.5. Δειγματοληψία

- (27) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε επιλογή δείγματος των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

1.5.1. Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών

- (28) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή δήλωσε ότι είχε επιλέξει προσωρινά δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα με βάση τον μεγαλύτερο αντιπροσωπευτικό όγκο παραγωγής και πωλήσεων, εξασφαλίζοντας παράλληλα γεωγραφική διασπορά. Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν παρατηρήσεις σχετικά με το προσωρινό δείγμα, αλλά δεν έλαβε παρατηρήσεις.
- (29) Κατά συνέπεια, το τελικό δείγμα αποτελούνταν από τρεις ενωσιακούς παραγωγούς που βρίσκονταν σε τρία διαφορετικά κράτη μέλη. Το δείγμα αυτό αντιστοιχεί σε πάνω από το 34 % του εκτιμώμενου συνολικού όγκου παραγωγής και πάνω από το 35 % των συνολικών εκτιμώμενων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση.

1.5.2. Δειγματοληψία εισαγωγέων

- (30) Για να αποφασίσει η Επιτροπή κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, αν είναι αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.
- (31) Κανένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας δεν υπέβαλε τις ζητούμενες πληροφορίες και δεν συμφώνησε να συμπεριληφθεί στο δείγμα.

1.5.3. Δειγματοληψία παραγωγών-εξαγωγών στην Αίγυπτο, την Ινδία, την Ιαπωνία και το Βιετνάμ

- (32) Για να αποφασίσει η Επιτροπή κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, αν είναι αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς στην Αίγυπτο, την Ινδία, την Ιαπωνία και το Βιετνάμ να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου στην Ευρωπαϊκή Ένωση, την αποστολή της Ινδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, την αποστολή της Ιαπωνίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και την αποστολή της Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας του Βιετνάμ στην Ευρωπαϊκή να ορίσουν και/ή να επικοινωνήσουν με τυχόν άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα.
- (33) Όσον αφορά την Αίγυπτο, ένας όμιλος παραγωγών-εξαγωγών υπέβαλε τις ζητούμενες πληροφορίες και συμφώνησε να συμπεριληφθεί στο δείγμα. Ο όμιλος αποτελείται από μια εταιρεία χαρτοφυλακίου, την Ezz Steel Company (στο εξής: Ezz Steel), η οποία έχει στην κατοχή της έναν παραγωγό-εξαγωγέα, την Al Ezz Dekheila Steel Company (στο εξής: EZDK), η οποία με τη σειρά της έχει στην κατοχή της έναν άλλο παραγωγό-εξαγωγέα, την Ezz Flat Steel Company (στο εξής: EFS). Λόγω του μικρού αριθμού των απαντήσεων, η Επιτροπή αποφάσισε ότι δεν ήταν αναγκαίο να γίνει επιλογή δείγματος.
- (34) Όσον αφορά την Ινδία και την Ιαπωνία, πέντε παραγωγοί-εξαγωγείς σε κάθε χώρα υπέβαλαν τις ζητούμενες πληροφορίες και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Ωστόσο, μία από τις ιαπωνικές εταιρείες δεν ήταν παραγωγός-εξαγωγέας του οικείου προϊόντος και δεν ελήφθη υπόψη για τον προσδιορισμό δείγματος. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή επέλεξε δείγμα δύο παραγωγών-εξαγωγών τόσο στην Ινδία όσο και στην Ιαπωνία, βάσει του μεγαλύτερου αντιπροσωπευτικού όγκου εξαγωγών στην Ένωση για τον οποίο θα μπορούσε λογικά να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκε διαβούλευση με όλους των οικείου γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς και με τις αρχές των δύο οικείων χωρών σχετικά με την επιλογή των δειγμάτων. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις σχετικά με τα δείγματα.
- (35) Τέλος, όσον αφορά το Βιετνάμ, τρεις εταιρείες υπέβαλαν τις ζητούμενες πληροφορίες και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα, ωστόσο μόνο δύο από αυτές ήταν παραγωγοί-εξαγωγείς του οικείου προϊόντος. Λόγω του μικρού αριθμού των απαντήσεων, η Επιτροπή αποφάσισε ότι δεν ήταν αναγκαίο να γίνει επιλογή δείγματος.

1.6. Ατομική εξέταση

- (36) Κανένας παραγωγός-εξαγωγέας δεν ζήτησε ατομική εξέταση σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

1.7. Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και επιτόπιες επαληθεύσεις

- (37) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στους τρεις ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, στην καταγγέλλουσα, στους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος στην Αίγυπτο, την Ινδία, την Ιαπωνία και το Βιετνάμ, στους γνωστούς εισαγωγείς και στους χρήστες. Τα ίδια ερωτηματολόγια κατέστησαν διαθέσιμα ηλεκτρονικά ⁽⁹⁾ την ημέρα έναρξης της διαδικασίας.
- (38) Η καταγγέλλουσα έδωσε στην καταγγελία της επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία ότι υπάρχουν στρεβλώσεις όσον αφορά τις πρώτες ύλες σχετικά με το υπό έρευνα προϊόν στην Ινδία και στο Βιετνάμ. Ως εκ τούτου, όπως αναφερόταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η έρευνα κάλυψε τις εν λόγω στρεβλώσεις όσον αφορά τις πρώτες ύλες προκειμένου να διαπιστωθεί αν πρέπει να εφαρμοστούν οι διατάξεις του άρθρου 7 παράγραφοι 2α και 2β του βασικού κανονισμού στην Ινδία και το Βιετνάμ. Για τον λόγο αυτόν, η Επιτροπή απέστειλε συμπληρωματικά ερωτηματολόγια στις κυβερνήσεις της Ινδίας και του Βιετνάμ.
- (39) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες για τον προσωρινό προσδιορισμό του ντάμπινγκ, της ζημίας που προέκυψε και του συμφέροντος της Ένωσης. Επιτόπιες επαληθεύσεις, δυνάμει του άρθρου 16 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

Ενωσιακοί παραγωγοί

- Thyssenkrupp Steel Europe AG, Duisburg, Γερμανία
- Acciaieria Arvedi S.P.A., Cremona, Ιταλία
- Tata Steel IJmuiden BV, Velsen-Noord, Κάτω Χώρες

⁽⁹⁾ <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2743>.

Συνδεδεμένος έμπορος και κέντρο παροχής υπηρεσιών στον τομέα του χάλυβα

- Centro Siderurgico Industriale S.R.L., Perugia, Ιταλία
- Centro Siderurgico Adriatico S.R.L., Perugia, Ιταλία
- Tata Steel Service Centre Feijen, BV, Maastricht, Κάτω Χώρες
- Thyssenkrupp Stahlkontor AG, Essen, Γερμανία

Χρήστες

- Marcegaglia Carbon Steel S.p.A., Gazoldo degli Ippoliti, Ιταλία
- Network Steel S.L., Μαδρίτη, Ισπανία

Παραγωγός-εξαγωγέας στην Αίγυπτο

- Ezz Steel

Παραγωγοί-εξαγωγείς στην Ινδία

- ArcelorMittal Nippon Steel India Limited (στο εξής: AMNSIL)
- Bhushan Power and Steel Limited και JSW Steel Limited (στο εξής: όμιλος JSW)

Παραγωγοί-εξαγωγείς στην Ιαπωνία

- Tokyo Steel Co. Ltd. (στο εξής: Tokyo Steel)
- Nippon Steel Corporation (στο εξής: Nippon Steel) και συνδεδεμένες εταιρείες

Παραγωγοί-εξαγωγείς στο Βιετνάμ

- Formosa Ha Tinh Steel Corporation (στο εξής: Formosa)
- Hoa Phat Dung Quat Steel Joint Company (στο εξής: Hoa Phat)

1.8. Περίοδος έρευνας και εξεταζόμενη περίοδος

- (40) Η έρευνα σχετικά με το ντάμπινγκ και τη ζημία κάλυψε την περίοδο από την 1η Απριλίου 2023 έως τις 31 Μαρτίου 2024 (στο εξής: περίοδος έρευνας). Η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2021 έως το τέλος της περιόδου έρευνας (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).
- (41) Μετά την έναρξη της διαδικασίας, ένας παραγωγός-εξαγωγέας ισχυρίστηκε ότι το έτος 2020 θα πρέπει να συμπεριληφθεί ως έτος αναφοράς στην εξεταζόμενη περίοδο, προκειμένου να ληφθεί πλήρως υπόψη ο αντίκτυπος των στρεβλώσεων της αγοράς από την κρίση COVID-19 στην εξέλιξη των εισαγωγών πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από χάλυβα.
- (42) Η Επιτροπή έκρινε ότι η εξεταζόμενη περίοδος δεν θα πρέπει να επεκταθεί στο έτος 2020, δεδομένου ότι η αγορά και οι επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής επλήγησαν σοβαρά από εξαιρετικές περιστάσεις που προκλήθηκαν λόγω της κρίσης COVID-19. Η επέκταση αυτή δεν θα είχε προστιθέμενη αξία. Επιπλέον, η διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου ήταν σύμφωνη με τις συνήθεις πρακτικές έρευνας.
- (43) Ένας άλλος παραγωγός-εξαγωγέας ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή, επιλέγοντας την περίοδο έρευνας κατά την έναρξη της διαδικασίας, απέκλεισε ολόκληρο το τρίμηνο μεταξύ του τέλους της περιόδου έρευνας και της ημερομηνίας έναρξης της διαδικασίας (8 Αυγούστου 2024) και, ως εκ τούτου, περιόρισε την εξεταζόμενη περίοδο στο διάστημα από το 2021 έως το πρώτο τρίμηνο του 2024, εξαιρώντας το σύνολο της περιόδου 2020-2023.
- (44) Σύμφωνα με τον εν λόγω παραγωγό-εξαγωγέα, η απόφαση αυτή δεν ήταν σύμφωνη με το «νομικό πρότυπο που προβλέπεται» από τον βασικό κανονισμό και, επειδή επιλέχθηκε το μη αντιπροσωπευτικό έτος του 2021 ως σημείο αναφοράς, στρέβλωσε το αποτέλεσμα της ανάλυσης σημαντικής ζημίας.

- (45) Η Επιτροπή απέρριψε προσωρινά αυτούς τους ισχυρισμούς καθώς, πρώτον, αποτελεί πάγια πρακτική της Επιτροπής και αναπόκειται στη διακριτική της ευχέρεια να επιλέγει περίοδο έρευνας που να καλύπτει διάστημα όχι βραχύτερο των έξι μηνών αμέσως πριν από την έναρξη της διαδικασίας (*) και να λαμβάνει υπόψη για την εκτίμηση της ζημίας τρία ημερολογιακά έτη επιπλέον της περιόδου έρευνας και όχι τέσσερα. Δεύτερον, οι ζημίες που υπέστη το 2020 ο συνολικός κλάδος παραγωγής, είτε στην ΕΕ είτε στο εξωτερικό, οφείλονταν κυρίως στην κρίση COVID-19, η οποία είχε ως αποτέλεσμα τη διακοπή της παραγωγής, καθώς αρκετές χαλυβουργικές μονάδες σε ολόκληρο τον κόσμο είχαν τεθεί σε αδράνεια. Μόλις η οικονομία άρχισε να ανακάμπτει από την πανδημία COVID-19 από το 2021 και εξής, ανέκαμψε και η ζήτηση για το υπό έρευνα προϊόν, με αποτέλεσμα την αύξηση των τιμών και των κερδών. Αυτό σημαίνει ότι το έτος 2020 αποτελεί ένα κατ' εξαίρεση χαμηλό σημείο και όχι ένα σύνηθες έτος. Τρίτον, από το 2021 και εξής, η προσφορά και η ζήτηση έχουν σταθεροποιηθεί και, ως εκ τούτου, κρίθηκε κατάλληλο να καθοριστεί εξεταζόμενη περίοδος που να ξεκινά το 2021. Σε κάθε περίπτωση, σύμφωνα με τη συνήθη πρακτική της Επιτροπής, η Επιτροπή ανέλυσε όλους τους σχετικούς παράγοντες προκειμένου να αξιολογήσει την εξέλιξη της κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

2. ΥΠΟ ΕΡΕΥΝΑ ΠΡΟΪΟΝ, ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Υπό έρευνα προϊόν

- (46) Το υπό έρευνα προϊόν είναι ορισμένα πλατέα προϊόντα έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα, έστω και περιελιγμένα (συμπεριλαμβανομένων προϊόντων «κομμένων σε ορισμένο μήκος» και «στενών φύλλων»), που έχουν υποβληθεί απλώς σε θερμή έλαση μη επιστρωμένα ή επιχρισμένα με άλλο μέταλλο ούτε επενδυμένα (στο εξής: υπό έρευνα προϊόν).

Εξαιρούνται τα ακόλουθα προϊόντα:

- 1) προϊόντα ανοξειδωτού χάλυβα και προϊόντα έλασης από πυριτιούχο χάλυβα με προσανατολισμένους κόκκους για ηλεκτρικές εφαρμογές,
 - 2) προϊόντα από χάλυβα εργαλείων και προϊόντα από χάλυβα ταχείας κοπής,
 - 3) προϊόντα μη περιελιγμένα, χωρίς ανάγλυφα σχέδια, με πάχος μεγαλύτερο από 10 mm και πλάτος τουλάχιστον 600 mm, και
 - 4) προϊόντα, μη περιελιγμένα, χωρίς ανάγλυφα σχέδια, με πάχος από 4,75 mm έως και 10 mm και πλάτος τουλάχιστον 2 050 mm.
- (47) Τα πλατέα προϊόντα θερμής έλασης από χάλυβα παράγονται μέσω έλασης εν θερμώ· πρόκειται για διαδικασία μορφοποίησης μετάλλου κατά την οποία θερμό μέταλλο διέρχεται από ένα ή περισσότερα ζεύγη θερμών κυλίνδρων, προκειμένου να μειωθεί το πάχος και να καταστεί ομοιόμορφο, και κατά την οποία η θερμοκρασία του μετάλλου είναι υψηλότερη από τη θερμοκρασία ανακρυστάλλωσής του. Παραδίδονται σε διάφορες μορφές: σε ρόλους (επιχρισμένους με έλαιο ή μη, αποξειδωμένους ή μη), σε επιμήκη τεμάχια (φύλλα) ή σε λεπτές λωρίδες.
- (48) Δύο είναι οι κύριες χρήσεις των πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από χάλυβα. Πρώτον, αποτελούν την πρώτη ύλη για την παραγωγή διαφόρων κατάντη προϊόντων προστιθέμενης αξίας από χάλυβα, αρχής γενομένης από πλατέα προϊόντα ψυχρής έλασης και επενδυμένα προϊόντα χάλυβα. Δεύτερον, χρησιμοποιούνται ως βιομηχανικά μέσα παραγωγής που αγοράζονται από τελικούς χρήστες για ποικίλες εφαρμογές, συμπεριλαμβανομένων των κατασκευών (παραγωγή χαλυβδοσωλήνων), της ναυπηγικής, των περιεκτών αερίου, των αυτοκινήτων, των δοχείων πίεσης και των αγωγών ενέργειας.

2.2. Οικείο προϊόν

- (49) Το οικείο προϊόν είναι το υπό έρευνα προϊόν, καταγωγής Αιγύπτου, Ινδίας, Ιαπωνίας και Βιετνάμ (στο εξής: οικείες χώρες), το οποίο σήμερα υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 7208 10 00, 7208 25 00, 7208 26 00, 7208 27 00, 7208 36 00, 7208 37 00, 7208 38 00, 7208 39 00, 7208 40 00, 7208 52 10, 7208 52 99, 7208 53 10, 7208 53 90, 7208 54 00, 7211 13 00, 7211 14 00, 7211 19 00, ex 7225 19 10 (κωδικός TARIC 7225 19 10 90), 7225 30 90, ex 7225 40 60 (κωδικός TARIC 7225 40 60 90), 7225 40 90, ex 7226 19 10 (κωδικοί TARIC 7226 19 10 91, 7226 19 10 95), 7226 91 91 και 7226 91 99. Οι κωδικοί ΣΟ και TARIC παρέχονται μόνο ενημερωτικά, με την επιφύλαξη μεταγενέστερης μεταβολής της δασμολογικής κατάταξης. Το πεδίο της παρούσας έρευνας υπόκειται στον ορισμό του υπό έρευνα προϊόντος όπως προαναφέρεται.

(*) Άρθρο 6 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

2.3. Ομοειδές προϊόν

- (50) Η έρευνα έδειξε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:
- το οικείο προϊόν όταν εξάγεται στην Ένωση·
 - το υπό έρευνα προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της Αιγύπτου, της Ινδίας, της Ιαπωνίας και του Βιετνάμ (οικείες χώρες)· και
 - το υπό έρευνα προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (51) Ως εκ τούτου, στο παρόν στάδιο, η Επιτροπή αποφάσισε ότι τα εν λόγω προϊόντα αποτελούν ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

2.4. Ισχυρισμοί όσον αφορά το πεδίο κάλυψης του προϊόντος

- (52) Ένας παραγωγός-εξαγωγέας (Daido Steel Co. Ltd, στο εξής: Daido) ζήτησε να εξαιρεθούν όλοι οι τύποι πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από χάλυβα που παράγει, με την αιτιολογία ότι είναι γνωστοί στον κλάδο παραγωγής ως χάλυβας εργαλείων και χάλυβας ταχείας κοπής, παρόλο που δεν ανταποκρίνονται στην περιγραφή του χάλυβα εργαλείων, όπως περιλαμβάνεται στη συνδυασμένη ονοματολογία (ΣΟ) της ΕΕ. Ισχυρίστηκε ότι τα προϊόντα του i) έχουν σημαντικά διαφορετικές φυσικές, τεχνικές και χημικές ιδιότητες σε σύγκριση με άλλους τύπους πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από χάλυβα, ii) διατίθενται στην αγορά μέσω εξειδικευμένων διαύλων πωλήσεων με διαφορετικές τιμές και iii) τα διαφορετικά χαρακτηριστικά τους και οι τελικές χρήσεις τους θα πρέπει να συμπεριληφθούν στον ορισμό του πεδίου κάλυψης του προϊόντος.
- (53) Σε προηγούμενες έρευνες σχετικά με το ίδιο πεδίο κάλυψης προϊόντος, η Επιτροπή εξείρεσε τον χάλυβα εργαλείων και τον χάλυβα ταχείας κοπής από το πεδίο κάλυψης προϊόντος της διαδικασίας αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα (*). Η Επιτροπή έκρινε ότι πράγματι υπάρχουν μεγάλες φυσικές και χημικές διαφορές μεταξύ άλλων τύπων του οικείου προϊόντος διαφορετικών από τον χάλυβα εργαλείων και τον χάλυβα ταχείας κοπής, αφενός, και του χάλυβα εργαλείων και του χάλυβα ταχείας κοπής, αφετέρου. Η Επιτροπή επιβεβαιώνει την εκτίμηση αυτή στην παρούσα έρευνα. Ωστόσο, η Επιτροπή έκρινε ότι το αίτημα της Daido Steel Co. Ltd για εξαίρεση όλων των τύπων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από χάλυβα που παράγει δεν ήταν αρκετά συγκεκριμένο. Για τους λόγους αυτούς, η Επιτροπή απέρριψε το αίτημα της Daido για εξαίρεση όλων των προϊόντων της, αλλά επιβεβαίωσε την εξαίρεση του χάλυβα εργαλείων, όπως προβλέπεται στο σημείο 2.1. Η Επιτροπή έκρινε επίσης ότι η χρήση των κατάλληλων κωδικών ΣΟ ήταν ευθύνη του εισαγωγέα κατά τη διασάφηση των εμπορευμάτων στις τελωνειακές αρχές.

(*) Βλ. εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/649 της Επιτροπής, της 5ης Απριλίου 2017, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 92 της 6.4.2017, σ. 68, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/649/oj)· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1795 της Επιτροπής, της 5ης Οκτωβρίου 2017, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Βραζιλίας, Ιράν, Ρωσίας και Ουκρανίας και για την περάτωση της έρευνας όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Σερβίας (ΕΕ L 258 της 6.10.2017, σ. 24, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/1795/oj)· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/1100 της Επιτροπής, της 5ης Ιουλίου 2021, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Τουρκίας (ΕΕ L 238 της 6.7.2021, σ. 32, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/1100/oj)· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/969 της Επιτροπής, της 8ης Ιουνίου 2017, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/649 της Επιτροπής για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 146 της 9.6.2017, σ. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/969/oj).

- (331) Για να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστρατήγησης λόγω της διαφοράς των δασμολογικών συντελεστών, απαιτούνται ειδικά μέτρα για να διασφαλιστεί η εφαρμογή των ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ. Η εφαρμογή ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ είναι δυνατή μόνο κατόπιν προσκόμισης έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Το τιμολόγιο πρέπει να είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Έως ότου προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, οι εισαγωγές θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμό αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής [οικείας χώρας]».
- (332) Μολονότι η προσκόμιση του εν λόγω τιμολογίου είναι απαραίτητη για την εφαρμογή από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών των ατομικών συντελεστών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές, το εν λόγω τιμολόγιο δεν αποτελεί το μόνο στοιχείο που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι τελωνειακές αρχές. Πράγματι, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, ακόμα και αν τους υποβληθεί τιμολόγιο το οποίο πληροί όλες τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, οφείλουν να διενεργούν τους δικούς τους συνήθεις ελέγχους και μπορούν, όπως και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, να απαιτούν πρόσθετα έγγραφα (έγγραφα αποστολής κ.λπ.) για την επαλήθευση της ακρίβειας των στοιχείων που περιέχονται στη δήλωση και να διασφαλίζουν ότι η συνακόλουθη εφαρμογή του χαμηλότερου δασμολογικού συντελεστή είναι δικαιολογημένη, σύμφωνα με την τελωνειακή νομοθεσία.
- (333) Σε περίπτωση σημαντικής αύξησης του όγκου των εξαγωγών μίας από τις εταιρείες που επωφελούνται από τους χαμηλότερους συντελεστές ατομικού δασμού μετά την επιβολή των οικείων μέτρων, η εν λόγω αύξηση του όγκου των εξαγωγών θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά από μόνη της μεταβολή των τρόπων διεξαγωγής εμπορικών συναλλαγών λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Σε τέτοια περίπτωση, και με την επιφύλαξη της τήρησης των σχετικών όρων, είναι δυνατό να κινηθεί έρευνα κατά της καταστρατήγησης. Η έρευνα αυτή θα μπορούσε, μεταξύ άλλων, να εξετάσει την ανάγκη κατάργησης των ατομικών δασμολογικών συντελεστών και τη συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.

9. ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

- (334) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 3, η Επιτροπή υπέβαλε σε καταγραφή τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος. Πραγματοποιήθηκε καταγραφή με σκοπό την ενδεχόμενη εισπραξη δασμών αναδρομικά, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.
- (335) Με βάση τα συμπεράσματα στο προσωρινό στάδιο, η καταγραφή των εισαγωγών θα πρέπει να διακοπεί.
- (336) Στο παρόν στάδιο της διαδικασίας δεν έχει ληφθεί καμία απόφαση σχετικά με πιθανή αναδρομική εφαρμογή μέτρων αντιντάμπινγκ.

10. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΤΟ ΠΡΟΣΩΡΙΝΟ ΣΤΑΔΙΟ

- (337) Σύμφωνα με τον βασικό κανονισμό, η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τη σχεδιαζόμενη επιβολή προσωρινών δασμών. Οι πληροφορίες αυτές διατέθηκαν επίσης στο ευρύ κοινό μέσω του ιστοτόπου της ΓΔ Εμπορίου. Δόθηκε στα ενδιαφερόμενα μέρη προθεσμία τριών εργάσιμων ημερών για να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την ακρίβεια των υπολογισμών που είχαν γνωστοποιηθεί ειδικά σ' αυτά. Μετά τις παρατηρήσεις που έλαβε από την NSC και την EZZ, η Επιτροπή προέβη σε διορθώσεις των υπολογισμών, όπου αυτό κρίθηκε δικαιολογημένο. Παρατηρήσεις μετά την εκ των προτέρων γνωστοποίηση όσον αφορά μεθοδολογικές ή άλλες πτυχές της έρευνας, οι οποίες δεν σχετίζονται με την ακρίβεια των υπολογισμών, θα εξεταστούν στο οριστικό στάδιο της έρευνας.

11. ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

- (338) Στο πλαίσιο της χρηστής διοίκησης, η Επιτροπή θα καλέσει τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν γραπτές παρατηρήσεις και/ή να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών, εντός καθορισμένης προθεσμίας.
- (339) Τα συμπεράσματα σχετικά με την επιβολή προσωρινών δασμών είναι προσωρινά και μπορεί να τροποποιηθούν κατά το οριστικό στάδιο της έρευνας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται προσωρινός δασμός αντιτάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα, έστω και περιελεγμένων (συμπεριλαμβανομένων προϊόντων «κομμένων σε ορισμένο μήκος» και «στενών λωρίδων»), που έχουν υποβληθεί απλώς σε θερμή έλαση, μη επιστρωμένων ή επιχρισμένων με άλλο μέταλλο, τα οποία υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ 7208 10 00, 7208 25 00, 7208 26 00, 7208 27 00, 7208 36 00, 7208 37 00, 7208 38 00, 7208 39 00, 7208 40 00, 7208 52 10, 7208 52 99, 7208 53 10, 7208 53 90, 7208 54 00, 7211 13 00, 7211 14 00, 7211 19 00, ex 7225 19 10 (κωδικός TARIC 7225 19 10 90), 7225 30 90, ex 7225 40 60 (κωδικός TARIC 7225 40 60 90), 7225 40 90, ex 7226 19 10 (κωδικοί TARIC 7226 19 10 91, 7226 19 10 95), 7226 91 91 και 7226 91 99, καταγωγής Αιγύπτου, Ιαπωνίας και Βιετνάμ.

Εξαιρούνται τα ακόλουθα προϊόντα:

- 1) προϊόντα ανοξειδωτου χάλυβα και προϊόντα έλασης από πυριτιούχο χάλυβα με προσανατολισμένους κόκκους για ηλεκτρικές εφαρμογές,
- 2) προϊόντα από χάλυβα εργαλείων και προϊόντα από χάλυβα ταχείας κοπής,
- 3) προϊόντα μη περιελεγμένα, χωρίς ανάγλυφα σχέδια, με πάχος μεγαλύτερο από 10 mm και πλάτος τουλάχιστον 600 mm, και
- 4) προϊόντα, μη περιελεγμένα, χωρίς ανάγλυφα σχέδια, με πάχος από 4,75 mm έως και 10 mm και πλάτος τουλάχιστον 2 050 mm.

2. Οι συντελεστές του προσωρινού δασμού αντιτάμπινγκ που εφαρμόζεται επί της καθαρής, ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζονται ως εξής:

Χώρα καταγωγής	Εταιρεία	Προσωρινός δασμός αντιτάμπινγκ	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Αίγυπτος	Ezz Steel Company	12,8 %	89M8
Αίγυπτος	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Αιγύπτου	12,8 %	8999
Ιαπωνία	Nippon Steel Corporation	31,8 %	89M9
Ιαπωνία	Tokyo Steel Co. Ltd.	6,9 %	89MA
Ιαπωνία	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες: — Daido Steel Co., Ltd. — JFE Steel Corporation	31,1 %	89MB 89ME
Ιαπωνία	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Ιαπωνίας	31,8 %	8999
Βιετνάμ	Formosa Ha Tinh Steel Corporation	12,1 %	89MC
Βιετνάμ	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Βιετνάμ	12,1 %	8999

3. Οι δασμοί αντιτάμπινγκ δεν εφαρμόζονται στον Βιετναμέζο παραγωγό-εξαγωγέα Hoa Phat Group/Hoa Phat Dung Quat Steel Joint Company, ο οποίος αποτελείται από τις εταιρείες Hoa Phat Dung Quat Steel Joint Company, Hoa Phat Cold Rolled Steel Company Limited, Hoa Phat Steel Sheet Limited Liability Company, Hoa Phat Steel Pipe Company Limited - Hung Yen branch, Binh Duong Hoa Phat Steel Pipe Company Limited και Hoa Phat Da Nang Steel Pipe Company Limited (πρόσθετος κωδικός TARIC 89MD).

4. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες της παραγράφου 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογράφων/-ουσα πιστοποιώ ότι ο [όγκος σε τόνους] του [οικείου προϊόντος] που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από [επωνυμία και καταστατική έδρα της εταιρείας] [πρόσθετος κωδικός TARIC] [στην Αίγυπτο, στην Ιαπωνία ή στο Βιετνάμ]. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.». Έως ότου προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής [Αιγύπτου, Ιαπωνίας ή Βιετνάμ].
5. Η θέση του προϊόντος της παραγράφου 1 σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Ένωση εξαρτάται από την καταβολή εγγύησης ίσης με το ποσό που αντιστοιχεί στον προσωρινό δασμό.
6. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

1. Τα ενδιαφερόμενα μέρη υποβάλλουν στην Επιτροπή τις γραπτές παρατηρήσεις τους σχετικά με τον παρόντα κανονισμό, καθώς και σχετικά με την πρόθεση της Επιτροπής να περατώσει την τρέχουσα διαδικασία όσον αφορά την Ινδία, εντός 15 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.
2. Τα ενδιαφερόμενα μέρη που επιθυμούν ακρόαση από την Επιτροπή τη ζητούν εντός 5 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.
3. Τα ενδιαφερόμενα μέρη που επιθυμούν ακρόαση από τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών καλούνται να τη ζητήσουν εντός 5 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού. Ο σύμβουλος ακροάσεων μπορεί να εξετάσει τα αιτήματα που υποβάλλονται εκτός της εν λόγω προθεσμίας και μπορεί να αποφασίσει αν θα τα αποδεχθεί ή όχι, ανάλογα με την περίπτωση.

Άρθρο 3

1. Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών η οποία επιβλήθηκε με το άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2024/2719.
2. Στοιχεία τα οποία συλλέχθηκαν και αφορούν προϊόντα που εισήλθαν στην ΕΕ για κατανάλωση έως 90 ημέρες πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού θα διατηρηθούν μέχρι την έναρξη ισχύος πιθανών οριστικών μέτρων ή την περάτωση της παρούσας διαδικασίας.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Το άρθρο 1 εφαρμόζεται για περίοδο έξι μηνών.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Απριλίου 2025.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN